**สาส์นของพระสันตะปาปาฟรังซิส**

**สำหรับการเปิดตัว ข้อตกลงครอบครัวทั่วโลก**

[30 พฤษภาคม 2023]

พี่น้องที่รัก!

ในสาส์นเตือนใจเรื่องความปีติยินดีแห่งความรัก (Apostolic Exhortation Amoris Laetitia) พ่อแสดงความเชื่อมั่นว่า “ความผาสุกของครอบครัวเป็นปัจจัยชี้ขาดสำหรับอนาคตของโลกและของพระศาสนจักร” (ฉบับที่ 31) ด้วยเหตุนี้ พ่อจึงขอสนับสนุน ข้อตกลงครอบครัวทั่วโลก (Family Global Compact) ซึ่งเป็นแผนความร่วมมือที่มุ่งนำการอภิบาลครอบครัวเข้าสู่การเสวนากับศูนย์การศึกษาและวิจัยเกี่ยวกับครอบครัวที่ตั้งอยู่ในมหาวิทยาลัยคาทอลิกทั่วโลก ความคิดริเริ่มของ สมณกระทรวงเพื่อฆราวาส ครอบครัว และชีวิต (Dicastery for the Laity, Family and Life) และ สถาบันเพื่อสังคมศาสตร์แห่งสันตะสำนัก (Pontifical Academy for Social Sciences) ข้อตกลงได้รับแรงบันดาลใจจากการศึกษาและการวิจัยเกี่ยวกับความเกี่ยวข้องทางวัฒนธรรมและมานุษยวิทยาของครอบครัวและความท้าทายใหม่ๆที่ต้องเผชิญ

เป้าหมายคือการทำงานร่วมกัน: เพื่อให้การดูแลอภิบาลของครอบครัวในพระศาสนจักรเฉพาะได้รับประโยชน์จากการวิจัยและโปรแกรมการศึกษาและการฝึกอบรมในมหาวิทยาลัยคาทอลิก มหาวิทยาลัยและโครงการอภิบาลสามารถส่งเสริมวัฒนธรรมของครอบครัวและชีวิตได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้นในช่วงเวลาแห่งความไม่แน่นอนและการขาดแคลนความหวังนี้ วัฒนธรรมดังกล่าวมีพื้นฐานมาจากความเป็นจริงในปัจจุบันอย่างแท้จริง จะช่วยให้คนรุ่นใหม่ชื่นชมชีวิตสมรสและชีวิตครอบครัวด้วยทรัพยากรและความท้าทาย และความงามของการกำเนิดและหล่อเลี้ยงชีวิตมนุษย์ สิ่งที่จำเป็นอย่างเร่งด่วน กล่าวอีกนัยหนึ่งคือ “ความพยายามที่มีความรับผิดชอบและเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่มากขึ้นเพื่อนำเสนอ… แรงจูงใจในการเลือกการแต่งงานและครอบครัว และด้วยวิธีนี้ เพื่อช่วยให้ชายหญิงตอบสนองต่อพระหรรษทานที่พระเจ้าทรงมอบให้พวกเขาได้ดีขึ้น” (Amoris Laetitia, 35)

มหาวิทยาลัยคาทอลิกมีหน้าที่พัฒนาการวิเคราะห์ในเชิงลึกทางเทววิทยา ปรัชญา กฎหมาย สังคมวิทยา และเศรษฐกิจของการแต่งงานและครอบครัว เพื่อรักษาความสำคัญของสิ่งเหล่านี้ภายในระบบความคิดและการกระทำร่วมสมัย การศึกษาได้เผยให้เห็นวิกฤตในความสัมพันธ์ในครอบครัว ซึ่งเกิดจากปัญหาที่อาจเกิดขึ้นและเชิงโครงสร้าง ซึ่งหากไม่มีวิธีการสนับสนุนที่เพียงพอจากสังคม ทำให้การสร้างชีวิตครอบครัวที่สงบสุขทำได้ยากขึ้น นี่เป็นเหตุผลหนึ่งที่คนหนุ่มสาวจำนวนมากเลือกความสัมพันธ์ทางอารมณ์ที่ไม่  
แน่นอนและไม่เป็นทางการมากกว่าการแต่งงาน ในขณะเดียวกัน การสำรวจแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนว่าครอบครัวยังคงเป็นแหล่งที่มาหลักของชีวิตทางสังคม และชี้ให้เห็นถึงแนวทางปฏิบัติที่ดีที่สมควรได้รับการแบ่งปันและส่งเสริมไปทั่วโลก ครอบครัวสามารถและควรเป็นพยานและเป็นผู้นำในกระบวนการนี้

ข้อตกลงครอบครัวทั่วโลก ไม่ได้หมายถึงโปรแกรมแบบตายตัวที่มุ่งทำให้แนวคิดบางอย่างตกผลึก แต่เป็นกระบวนการที่มีโครงสร้างโดยคำนึงถึงเป้าหมายสี่ประการ ได้แก่:

1. เริ่มกระบวนการเสวนาและการทำงานร่วมกันมากขึ้นระหว่างการศึกษาในมหาวิทยาลัยและศูนย์วิจัยที่เกี่ยวข้องกับปัญหาครอบครัว เพื่อให้กิจกรรมของพวกเขามีประสิทธิผลมากขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งโดยการสร้างหรือฟื้นฟูเครือข่ายของสถาบันมหาวิทยาลัยที่ได้รับแรงบันดาลใจจากหลักคำสอนทางสังคมของพระศาสนจักร

2. สร้างการทำงานร่วมกันของเนื้อหาและเป้าหมายระหว่างชุมชนคริสตชนและมหาวิทยาลัยคาทอลิก

3. การส่งเสริมวัฒนธรรมของครอบครัวและชีวิตในสังคม เพื่อให้สามารถบรรลุมติและวัตถุประสงค์ของนโยบายสาธารณะที่เป็นประโยชน์

4. ประสานและพัฒนาข้อเสนอที่เป็นผลจากสิ่งนี้ เพื่อให้การบริการแก่ครอบครัวสามารถปรับปรุงและยั่งยืนในด้านจิตวิญญาณ งานอภิบาล วัฒนธรรม กฎหมาย การเมือง เศรษฐกิจ และสังคม

ในครอบครัวที่ความฝันมากมายของพระเจ้าที่ทรงมีต่อชุมชนมนุษย์เป็นจริง ดังนั้นเราจึงไม่สามารถยอมจำนนต่อความเสื่อมโทรมของครอบครัวในนามของความไม่แน่นอน ปัจเจกนิยม และบริโภคนิยม ซึ่งมองเห็นอนาคตของบุคคลที่คิดถึงแต่ตัวเองเท่านั้น เราไม่สามารถเมินเฉยต่ออนาคตของครอบครัวในฐานะชุมชนแห่งชีวิตและความรัก ข้อตกลงซึ่งเป็นหนึ่งเดียวและมั่นคงระหว่างชายและหญิง สถานที่ซึ่งคนรุ่นหลังมาพบกัน เป็นแหล่งแห่งความหวังของสังคม ครอบครัวควรได้รับการระลึกถึง มีผลดีต่อทุกคนเนื่องจากเป็นผู้สร้างความดีร่วมกัน ความสัมพันธ์ที่ดีในครอบครัวแสดงถึงแหล่งที่มาของการเพิ่มพูนซึ่งเป็นหนึ่งเดียว ไม่เพียงสำหรับคู่ครองและบุตรเท่านั้นแต่สำหรับชุมชนพระศาสนจักรและพลเรือนทั้งหมด

พ่อขอขอบใจทุกคนที่เข้าร่วม ข้อตกลงครอบครัวทั่วโลก และผู้ที่เข้าร่วมในอนาคต และพ่อขอเชิญชวนให้พวกเขาอุทิศตนด้วยความคิดสร้างสรรค์และความมั่นใจให้กับทุกความคิดริเริ่มที่สามารถช่วยให้ครอบครัวกลับมาเป็นหัวใจของการอภิบาลและความมุ่งมั่นทางสังคม

โรม นักบุญยอห์น ลาเตรัน 13 พฤษภาคม 2023

ฟรังซิส

++++++++++

ฟ.วีระ อาภรณ์รัตน์ แปล